

 中国儿童  
成长必读丛书

四大名著儿童版

# 三国演义

原著 ◎ [明] 罗贯中 改编 ◎ 于德北

JL 吉林美术出版社  
全国百佳图书出版单位



中国儿童成长必读丛书

# 三国演义

四大名著儿童版

原著 ◎ [明] 罗贯中 改编 ◎ 于德北

JW 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



## 图书在版编目(CIP)数据

三国演义：四大名著儿童版 / (明) 罗贯中著；  
于德北改编. - 长春：吉林美术出版社，2015.1  
(中国儿童成长必读丛书)  
ISBN 978-7-5386-8749-1

I. ①三… II. ①罗… ②于… III. ①儿童故事—  
作品集—中国—当代 IV. ①I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 167506 号

### 中国儿童成长必读丛书 三国演义

原 著	[明] 罗贯中	印 次	2015 年 1 月第 1 次印刷
改 编	于德北	出 版 社	吉林美术出版社
出 版 人	赵国强	行 业	吉林美术出版社
选题策划统筹	功 一	地 址	吉林大成图文文化传播有限责任公司
责 任 编 辑	马 杰	邮 编	长春市人民大街 4646 号
责 任 校 对	张 迪	电 话	130021
设 计 制 作	LJWYH 华翼文化工作室	网 址	0431-86037809/0431-81153894
开 本	720mm×780mm	印 刷	www.jlmspress.com
字 数	160 千字	书 号	莱芜市新华印刷有限公司
印 张	15	定 价	ISBN 978-7-5386-8749-1
版 次	2015 年 1 月第 1 版		20.00 元





## 目录·三国演义· CONTENTS

桃园三结义	008
曹操献刀	014
温酒斩华雄	020
三英战吕布	024
孙策定江东	028
辕门射戟	033
煮酒论英雄	041
千里走单骑	049
官渡之战	059
三顾茅庐	067
火烧博望坡	075
长坂坡	081
反间计	087
草船借箭	096
赤壁之战	101
三气周瑜	111
单刀赴会	118
智取天荡山	125
水淹七军	134
火烧连营	141
七擒孟获	150
空城计	159
五丈原	168
三家归晋	176

 早起鸟 中国儿童  
成长必读丛书

四大名著儿童版

# 三国演义

原著◎[明]罗贯中 改编◎于德北



此为试读,需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

吉林美术出版社  
全国百佳图书出版单位



联合  
推荐



绿色印刷产品

上架指南：少儿文学  
扫一扫二维码  
书讯早知道



定价：20.00 元



早起鸟中国儿童成长必读丛书

# 三国演义

四大名著儿童版

原著 ◎ [明]罗贯中 改编 ◎ 于德北

JW 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



# 前言

什么是经典？

有这样一些作品，让人读了还想再读，即使没有读过的人们，也大多知道书名，了解书中精彩片断，熟悉书中的主要人物。

被誉为“中国古典文学四大名著”的《西游记》《水浒传》《三国演义》和《红楼梦》就是这样的经典之作。

为什么要读经典？

经典作品经历了时间的淬炼，是最有营养的精神食粮，滋养了一代又一代人。阅读经典除了带来阅读本身的愉悦，还在于它的广博与精深，传递着取之不尽的信息，每一次重读都会像第一次阅读那样带来新的发现。

小朋友们为什么要读经典呢？

一个人从小读经典，就像跟从知识最渊博的



老师学习一样，只要你愿意亲近他，他就向你娓娓道来，不急不躁，耐心地等待你去感受，去领悟。

这套图书让小朋友们第一次走近经典，仿佛穿越时空，结识许多经典人物：不畏艰难去西天取经的唐僧师徒，聚义梁山除暴安良的水浒一百单八将，曹操、刘备、孙权等三国鼎立时期的风云人物，还有大观园里青春烂漫的宝玉、黛玉、宝钗等。

我们还会读到许多脍炙人口的故事，像《西游记》中的大闹天宫、三打白骨精、计调芭蕉扇；《水浒传》中的林教头风雪山神庙、鲁智深倒拔垂杨柳、武松打虎；《三国演义》中的三英战吕布、千里走单骑、大战长坂坡；《红楼梦》中的黛玉葬花、宝钗扑蝶、晴雯补裘……这些故事经过不断地演绎、流传，已经成为家喻户晓的不朽传奇。

期待着小朋友们能认真阅读，读出经典的滋味，领略经典的魅力。



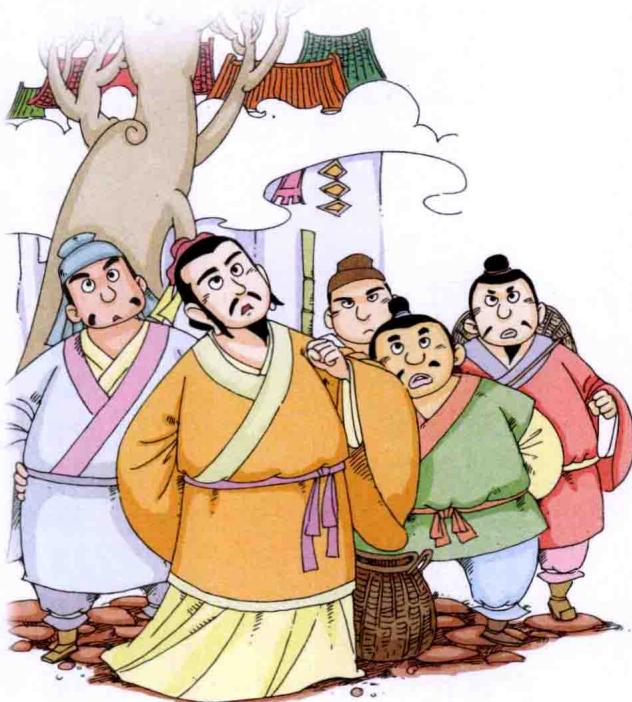


## 目录·三国演义· CONTENTS

桃园三结义 .....	008
曹操献刀 .....	014
温酒斩华雄 .....	020
三英战吕布 .....	024
孙策定江东 .....	028
辕门射戟 .....	033
煮酒论英雄 .....	041
千里走单骑 .....	049
官渡之战 .....	059
三顾茅庐 .....	067
火烧博望坡 .....	075
长坂坡 .....	081
反间计 .....	087
草船借箭 .....	096
赤壁之战 .....	101
三气周瑜 .....	111
单刀赴会 .....	118
智取天荡山 .....	125
水淹七军 .....	134
火烧连营 .....	141
七擒孟获 .....	150
空城计 .....	159
五丈原 .....	168
三家归晋 .....	176

# táo yuán sān jié yì 桃园三结义

dōng hàn mò nián cháo zhèng fǔ bài bǎi xìng shēng huó kùn kǔ bào fā  
东汉末年，朝政腐败，百姓生活困苦，爆发  
le huáng jīn qǐ yì yōu zhōu tài shǒu liú yān hài pà huáng jīn jūn dǎ lái  
了黄巾起义。幽州太守刘焉害怕黄巾军打来，  
mìng rén sì chù zhāng tiē bǎng wén zhāo mù shì bīng zhè yī tiān bǎng wén tiē  
命人四处张贴榜文，招募士兵。这一天，榜文贴  
dào le zhuō xiàn hěn duō rén dōu wéi guò lái guān kàn  
到了涿县，很多人都围过来观看。



zài rén qún zhōng yǒu yī  
在人群中，有一  
gè nián qīng rén shēn cháng qī  
个年轻人，身长七  
chǐ wǔ cùn liǎng ěr chuí jiān  
尺五寸，两耳垂肩，  
shuāng shǒu guò xī miàn rú guān  
双手过膝，面如冠  
yù chún ruò tú zhī shēng de  
玉，唇若涂脂，生得  
yī biǎo rén cái cǐ rén xìng  
一表人才。此人姓  
liú míng bèi zì xuán dé shì  
刘，名备，字玄德，是  
hàn jǐng dì de ér zi zhōng shān  
汉景帝的儿子中山

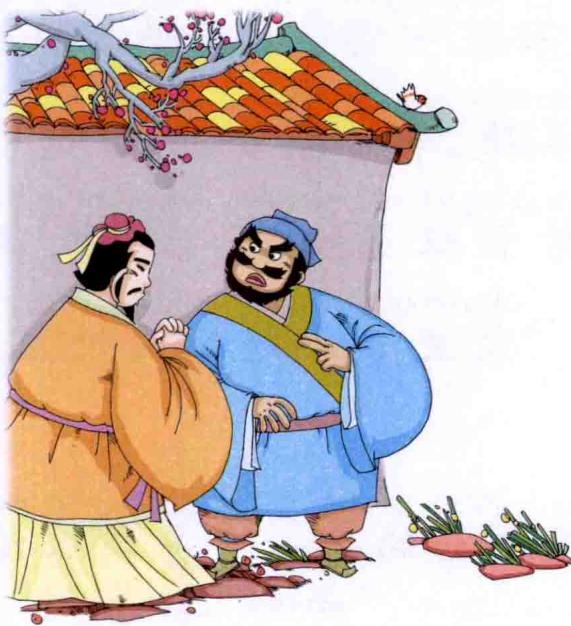
jìng wáng liú shèng de hòu rén      kě xī jiā dào zhōng luò      fù qīn zǎo wáng tā  
靖王刘胜的后人，可惜家道中落，父亲早亡，他  
yǔ mǔ qīn xiāng yī wéi mìng      kào mài cǎo xié      cǎo xí dù rì  
与母亲相依为命，靠卖草鞋、草席度日。

liú bèi kàn wán bǎng wén      bù jīn cháng tàn le yī shēng      zhè shí zhǐ  
刘备看完榜文，不禁长叹了一声。这时，只  
tīng shēn hòu yǒu rén gāo shēng hè dào      dà zhàng fu bù néng wèi guó xiào lì  
听身后有人高声喝道：“大丈夫不能为国效力，  
zài zhè lǐ tàn shén me qì  
在这里叹什么气！”

liú bèi huí guò tóu lái      zhǐ jiàn shuō huà de shì yī gè shēng gāo bā chǐ  
刘备回过头来，只见说话的是一个身高八尺  
de hēi liǎn dà hàn      zhè dà hàn bào tóu huán yǎn      mǎn liǎn luò sāi hú zi  
的黑脸大汉。这大汉豹头环眼，满脸络腮胡子，  
shuō huà shēng yīn xiàng dǎ léi yī yàng  
说话声音像打雷一样。

liú bèi gǒng shǒu wèn dào      qǐng wèn zhùàng shì zūn xìng dà míng  
刘备拱手问道：“请问壮士尊姓大名？”  
nà rén huí dá shuō      ēn xìng zhāng míng fēi      zì yì dé      shì dài  
那人回答说：“俺姓张，名飞，字翼德。世代  
jū zhù zài cǐ      yǐ shā zhū mài jiǔ wéi shēng      xǐ hào jié jiāo tiān xià háo jié  
居住在此，以杀猪卖酒为生，喜好结交天下豪杰。”

liú bèi shuō      wǒ běn shì hàn shì zōng qīn      xìng liú míng bèi      zì xuán  
刘备说：“我本是汉室宗亲，姓刘，名备，字玄  
dé      rú jīn tiān xià dà luàn      wǒ yǒu xīn bào guó      què yòu wú néng wéi lì  
德。如今天下大乱，我有心报国，却又无能为力，  
suǒ yǐ cái huì tàn xī  
所以才会叹息。”



zhāng fēi yī tīng shuǎngkuai  
张飞一听，爽快

de shuō zhè yǒu hé nán wǒ  
地说：“这有何难？我  
jiā yǒu qián hái yǒu bù shǎo tián  
家有钱，还有不少田  
dì zán men yī qǐ huí qù bǎ  
地，咱们一起回去，把  
jiā chǎn hé tián dì mài le zhāo  
家产和田地卖了，招  
bīng mǎi mǎ yī qǐ gàn yī fān  
兵买马，一起干一番  
dà shì zěn me yàng  
大事，怎么样？”

liú bèi yī tīng fēi chánggāo xìng lā zhe zhāng fēi lái dào fù jìn de yī  
刘备一听非常高兴，拉着张飞来到附近的一  
jiā xiǎo jiǔ diàn tán xīn tā mengāng jiào hǎo jiǔ cài yī gè hóng liǎn dà hàn  
家小酒店谈心。他们刚叫好酒菜，一个红脸大汉  
zǒu le jìn lái duì zhe jiǔ bǎo dà jiào gěi wǒ shàng xiē jiǔ cài lái wǒ  
走了进来，对着酒保大叫：“给我上些酒菜来，我  
jí zhe jìn chéng tóu jūn  
急着进城投军！”

liú bèi jiàn yòu yǒu yī gè yào tóu jūn de biàn zǐ xì dǎ liang le yī  
刘备见又有一个要投军的，便仔细打量了一  
xià zhè ge rén zhī jiàn tā shēng gāo jiǔ chí wò cán méi dān fèng yǎn miàn  
下这个人，只见他身高九尺，卧蚕眉，丹凤眼，面  
rú zhòng zǎo xiōng qián wǔ liǔ cháng rún xiàng mào táng táng wēi fēng lǐn lǐn liú  
如重枣，胸前五绺长髯，相貌堂堂，威风凛凛。刘

bèi zǒu guò qù shēn shī yī lǐ yāo qǐng tā guò lái yī tóng yǐn jiǔ  
备走过去深施一礼，邀请他过来一同饮酒。

nà ge hóng liǎn hàn zi dào yě shuǎngkuai zì bào jiā mén dào wǒ  
那个红脸汉子倒也爽快，自报家门道：“我

xìngguān míng yǔ zì yúncháng shì hé dōng xiè liáng rén yīn shā le jiā xiāng  
姓关，名羽，字云长，是河东解良人。因杀了家乡

de yī gè è bà zhè xiē nián yī zhí táo wáng zài wài jīn tiān tīng shuō zhè  
的一个恶霸，这些年一直逃亡在外。今天听说这

lǐ zhāobīng tè yì gǎn lái yìngzhēng  
里招兵，特意赶来应征。”

liú bèi hé zhāng fēi tīng tā zhè me yī shuō lè de zhí pāi zhuō zi  
刘备和张飞听他这么一说，乐得直拍桌子。

zhāng fēi shuō jì rán wǒ men sān rén dōuxiāng cóng jūn bào guó bù  
张飞说：“既然我们三人都想从军报国，不

rú yī qǐ gàn ba  
如一起干吧！”

liú bèi shuō zhèng shì zhèng shì  
刘备说：“正是，正是！”

guān yǔ yě xīn rán tóng yì  
关羽也欣然同意。

zhāng fēi jiàn dà jiā huà yǔ tóu jī zhàn qǐ shēnshuō zhè lǐ shuō huà  
张飞见大家话语投机，站起身说：“这里说话

bù fāngbiàn bù rú dào wǒ jiā li qù yú shì sān rén yī qǐ lái dào le  
不方便，不如到我家里去。”于是三人一起来到了

zhāng fēi de jiā li  
张飞的家里。

zhāng fēi jiā zhuāng hòu yǒu yī zuò táo yuán dāng shí zhèng shì chūn tiān  
张飞家庄后有一座桃园。当时正是春天，

yuán nèi yīng gē yàn wǔ luò huā fēn fēn zhāng fēi xīn zhōng yī dòng duì liú  
园内莺歌燕舞，落花纷纷。张飞心中一动，对刘  
bèi hé guān yǔ shuō gān cuì zán men zài zhè táo yuán li jì gào tiān dì jié  
备和关羽说：“干脆咱们在这桃园里祭告天地，结  
bài wéi yì xìng xiōng dì ba liú bèi hé guān yǔ pāi shǒu jiào hǎo  
拜为异姓兄弟吧！”刘备和关羽拍手叫好。

dì èr tiān zhāng fēi zài táo yuán  
第二天，张飞在桃园

li bèi xià guǒ pǐn sān rén fén xiāng  
里备下果品，三人焚香

guì bài jié wéi xiōng dì bìng yī  
跪拜，结为兄弟，并一

tóng fā shì shàng bào guó jiā  
同发誓：“上报国家，

xià ān lí mǐn bù qiú tóng  
下安黎民，不求同

nián tóng yuè tóng rì shēng zhǐ  
年同月同日生，只

yuàn tóng nián tóng yuè tóng rì  
愿同年同月同日

sǐ yī nián líng dà xiǎo liú bèi wéi xiōng zhǎng guān yǔ cì zhī zhāng fēi  
死。”依年龄大小，刘备为兄长，关羽次之，张飞

zuì xiǎo wéi sān dì jì bà tiān dì sān rén zài táo yuán zāi niú bǎi jiǔ  
最小，为三弟。祭罢天地，三人在桃园宰牛摆酒，

qìng zhù le yī fān  
庆祝了一番。

jiē xià lái de jǐ tiān xiōng dì sān rén shōu shí liáng cǎo zhǔn bèi mǎ  
接下来的几天，兄弟三人收拾粮草，准备马



pí      suí hòu yòu qǐng néng gōng qiao jiàng dǎ zào le chèn shǒu de bīng qì      liú bèi  
匹，随后又请能工巧匠打造了称手的兵器：刘备  
de      shì shuāng gǔ jiàn guān yǔ de shì qīnglóng yuè dāo zhāng fēi de shì zhàng  
的是双股剑，关羽的是青龙偃月刀，张飞的是丈  
bā      shé máo xiōng dì sān rén dài zhe zhāo mù lái de wǔ bǎi duō míngxiāng yǒng  
八蛇矛。兄弟三人带着招募来的五百多名乡勇，  
qù      tóu yōu zhōu tài shǒu liú yān  
去投幽州太守刘焉。

zì cǐ yǐ hòu liú bèi guān yǔ zhāng fēi sān xiōng dì tóng xīn tóng  
自此以后，刘备、关羽、张飞三兄弟同心同  
dé      gàn chū le yī fān hōng hōng liè liè de dà shì yè  
德，干出了一番轰轰烈烈的大事业！

